

TRADEMARK ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT		
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNS THE ENTIRE INTEREST AND THE GOODWILL		
CONVEYING PARTY DATA			
Name	Formerly	Execution Date	Entity Type
Merant, Inc.		04/13/2005	CORPORATION: CALIFORNIA
RECEIVING PARTY DATA			
Name:	Serena Software, Inc.		
Street Address:	2755 Campus Drive		
Internal Address:	Third Floor		
City:	San Mateo		
State/Country:	CALIFORNIA		
Postal Code:	94403		
Entity Type:	CORPORATION: DELAWARE		
PROPERTY NUMBERS Total: 2			
Property Type	Number	Word Mark	
Registration Number:	2816351	COLLAGE	
Registration Number:	2747007	MERANT COLLAGE	
CORRESPONDENCE DATA			
Fax Number:	(916)329-4900		
	<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>		
Phone:	650-614-7400		
Email:	lpartmann@orrick.com		
Correspondent Name:	Thomas H. Zellerbach		
Address Line 1:	1000 Marsh Road		
Address Line 4:	Menlo Park, CALIFORNIA 94025-1021		
NAME OF SUBMITTER:	Thomas H. Zellerbach		
Signature:	/Thomas H. Zellerbach/		
Date:	04/13/2005		

CH \$65.00 2816351


Total Attachments: 1
source=MERANT_ASSIGNMENT#page1.tif

ASSIGNMENT OF TRADEMARKS

This agreement entered this 13th of April, 2005 between Merant, Inc., of 3445 NW 211th Terrace, Hillsboro, OR 97124, herein referred to as "Assignor", and Serena Software, Inc. of 2755 Campus Drive, 3rd Floor, San Mateo, CA 94403, herein referred to as "Assignee".

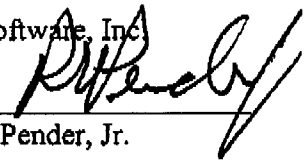
1. Assignor is the owner of the marks "Collage" and "Merant Collage" registered in the United States Patent Office, Registration Nos. 2816351 (February 24, 2004) and 2747007 (August 5, 2003) respectively, and Assignee is desirous of acquiring such mark and the registration thereof.
2. That for good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, Assignor does hereby assign to Assignee all right, title and interest in and to said mark, the goodwill of the business symbolized by said mark, along with the registration thereof, the number of which is contained herein.

Merant, Inc.



Robert I. Pender, Jr.
DirectorDate 4/13/2005

Serena Software, Inc.



Robert I. Pender, Jr.
CFODate 4/13/2005